



КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О КИТАЕ

КИТАЙ:
МОДЕРНИЗАЦИЯ И
ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА



中国的现代化与传统文化

中国简况

★
新星出版社出版
(中国北京百万庄路24号)
邮政编码:100037
1997年(36开)第一版
(俄)
00282
ISBN 7-80102-779-5/Z · 780(外)
17-R-5407P

ИЗДАТЕЛЬСТВО «СИНЬСИН»

Новые дома на пекинской улице.



Дворцовый комплекс Гугун в Пекине (первоначально строился в 1406 — 1420 гг.) — наиболее крупный и наиболее целостный архитектурный ансамбль в сегодняшнем Китае.



КИТАЙ: МОДЕРНИЗАЦИЯ И ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «СИНЬСИН»

КИТАЙ: МОДЕРНИЗАЦИЯ И ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА

Осуществляемым в Китае крупномасштабным объектам модернизации в последнее время не раз сопутствовали археологические открытия. Так, в ходе строительства одного из торговых центров в Пекине и при реконструкции улицы Ванфуцзин были обнаружены стоянки древнего человека, относящиеся к периоду 20 тыс. лет до н. э. При строительстве в районе Цималоу города Чанша — административного центра провинции Хунань люди натолкнулись на хранилище бамбуковых дощечек, испещренных иероглифическими текстами: 170 тыс. штук! Эта древняя библиотека, датированная периодом «Троецарствия» (220 — 280 гг. н. э.) содержит сведения об экономической, политической, социальной жизни более чем 17-вековой давности. В зоне затопления всемирно известного гидроузла «Санься» на реке Янцзы напряженно трудятся археологические экспедиции, чтобы успеть до перекрытия реки спасти таящие в земле древности. Воистину неисчислимы памятники древней культуры, оставленные нашими предками! Все эти археологические открытия вызывают в Китае оживленные дискуссии, людьми предлагаются самые разнообразные идеи о том,

Первое издание 1997
ISBN 7-80102-779-5
Издательство «Синьсин»
КНР, Пекин 100037
Напечатано в Китайской Народной Республике

как сберечь памятники.

Из всего этого явствует: строящееся ныне «здание современного, модернизированного Китая» опирается на древнюю землю, накопившую богатый культурный слой. Как относиться к наследию традиционной культуры, как определить взаимосвязь традиционной культуры и дела модернизации — это проблема, привлекающая большой интерес в Китае и во всем мире.

Китайская нация имеет древнюю историю. Она создала блистательную древнюю культуру, внесла огромный вклад в человеческую цивилизацию и в общемировой прогресс. В ходе длительного исторического развития сформировалась традиционная культура китайской нации, обладающая самобытностью, широтой и глубиной, высокой жизненностью и мощной силой «сцепления» нации как единого целого. Благодаря этой культуре китайская нация на протяжении пяти тысячелетий неуклонно стремится вперед, эта культура поныне питает сынов и дочерей Китая, составляющих почти четвертую часть всего человечества. Вместе с тем присутствует в традиционной китайской культуре и отстой, послуживший причиной отставания Китая от остального мира в период новой истории, что поныне стоит препятствием на пути модернизации. Вот почему в процессе сегодняшней модернизации китайский народ предпочитает наследовать прошлые традиции критически, отделяя зерно от плевелов. Одновременно он в широких масштабах впитывает научно-технические и культурные достижения других стран, осуществляет комплексное творчество, следуя путем

социалистической модернизации с китайской спецификой. Ниже мы, опираясь на факты истории, познакомим в основных чертах читателя с этой проблематикой.

ДЛИТЕЛЬНАЯ И БЛИСТАТЕЛЬНАЯ ДРЕВНЕКИТАЙСКАЯ КУЛЬТУРА

Китайская нация относится к числу древнейших в мире. Согласно археологическим исследованиям, далекие предшественники китайской нации существовали, трудились и широко распространялись на территории современного Китая еще два с половиной миллиона лет тому назад. Подтвержденная литературными источниками история насчитывает пять тысячелетий.

Из преданий явствует, что 5 — 6 тыс. лет назад Яньди и Хуанди были выдающимися вождями межплеменных союзов, обитавших в бассейне реки Хуанхэ. Они считаются родоначальниками китайской нации. Приблизительно в XXI в. до н. э. образовалось первое рабовладельческое государство — династия Ся (с XXI по XVII в. до н. э.), тем самым китайская история вступила в этап рабовладельческого строя. В дальнейшем по ходу последовательно друг друга сменявших династий Шан (XVII — XI вв. до н. э.), Западная Чжоу (с XI в. до н. э. по 771 г. до н. э.) в Китае сохранялись рабовладельческие отношения, а в Период «Чуньцю» (770 — 476 гг. до н. э.) рабовладельческий строй постепенно развалился, и в Период «Чжаньго» («Воюющих царств»), длившийся с 475 по 221 г. до н. э., началось формирование

феодалного общества. В ходе феодальных междоусобиц глава княжества Цинь, одержав верх над остальными шестью княжествами, в 221 г. до н. э. создал единое многонациональное феодальное государство. Унифицировав деньги, систему мер и весов, письменность, он установил монархическую систему и централизованную власть, провозгласил себя «Шихуанди» (т. е. «Первым императором»). В дальнейшем на протяжении более чем двух тысячелетий сменились более десятка династий от Ханьской до Цинской, а в Китае сохранялось феодальное общество. Китай по своим традициям был классической аграрной страной. Китайское феодальное общество было построено на базе мелкокрестьянской экономики с характерным для нее натуральным хозяйством.

В рабовладельческую эпоху соответственно с развитием производительных сил последовательно развивалась китайская культура, к периодам «Чуньцю» и «Чжаньго» сформировалась хорошая база. В дальнейшем по мере продолжавшегося развития феодального общества китайская культура стала одной из вершин мировой цивилизации. В период династии Шан появилось пиктографическое письмо, вырезавшееся на черепашьих панцирях и костях животных. Появились также надписи на бронзовой утвари. Это уже была сравнительно совершенная письменность. Современная китайская иероглифика сформировалась на основе эволюции пиктографического письма на черепашьих панцирях, костях и бронзовой утвари. На рубеже династий Шан и Западная Чжоу появилась «Ицзин» («Книга перемен»), содержащая си-

стему гаданий, но вместе с тем и первооснову философии, включая упрощенно сформулированные идеи единства противоположностей. В конце эпохи «Чуньцю» великий мыслитель и педагог Кун-цзы (Конфуций), живший с 551 по 479 г. до н. э., привел в порядок и отредактировал, как гласит предание, классическое Пятикнижие: «Шицзин» («Книгу песен»), «Шаншу» или «Шуцзин» («Книгу исторических преданий»), «Чуньцю» (летопись одноименной эпохи), «Ицзин» («Книгу перемен») и «Лицзи» («Книгу установлений»). Эти пять книг впоследствии были признаны в качестве канонизированной литературы конфуцианства, важным источником идеологической культуры Китая. В период «Чжаньго» («Воюющих царств») равноправное соперничество разных школ — конфуцианства, даосизма, Моцзы, легистов вызвало первый расцвет китайской культуры, заложило культурную базу всей феодальной эпохи, оказав тем самым глубокое влияние на культуру древнего Китая. Ниже мы коснемся основного содержания и достижений традиционной китайской культуры с таких углов зрения, как идейные концепции, наука и техника, литература и искусство.

Конфуцианство, даосизм и буддизм — это важнейшие направления в теории, философии и религии китайского феодального общества, главные идейные концепции традиционной культуры. Конфуцианство среди них имело господствующие позиции. Хотя между этими тремя школами велось соперничество, они при этом друг друга дополняли, взаимно развиваясь.

Основоположником конфуцианства был Кун-

цы. Он делал упор на нравственно-этические категории «жэнь» и «ли». Первая в его толковании означала «человеколюбие», вторая — строгое соблюдение обязанностей и иерархических рангов. Кунцзы большое внимание уделял образованию. Он открыл частную школу, делая упор на обучение с учетом индивидуальности обучающегося. Различные его высказывания были собраны учениками в книгу, получившую название «Луньюй» («Беседы и суждения»). Мэнцзы, живший с 389 по 305 г. до н. э., проповедовал «жэньчжэн» («гуманное правление») и «вандао» («добродетельную монархию»), отстаивал идею «врожденной склонности человека к добру». Все это излагается в книге, названной его именем — «Мэнцзы». Школа «жуцзя» (т. е. конфуцианство), представленная Кунцзы и Мэнцзы, стала впоследствии господствующей идеологией феодального общества. В ходе более чем тысячелетнего развития конфуцианская идеология впитала в себя элементы даосизма и буддизма. В период династии Сун (960 — 1279 гг.) она преобразовалась в «лисюе» — неоконфуцианство, ярко выраженным представителем которого является Чжу Си (1130 — 1200 гг.). Он считал, что «законы неба повелевают желаньями людей». Позднее школа «лисюе» превратилась в официальную философию феодальных правителей.

Школа даоцзя (даосизм) утверждала, что над всеми школами главенствует категория «дао» («путь»). Лаоцзы, живший, по ориентировочным данным, в VI в. до н. э., несколько ранее Кунцзы, считается основоположником даосизма. Он

проповедовал «созерцательность», «недеянье», «следование естеству». Учению его был свойственен диалектизм. Великий вождь китайского народа Мао Цзэдун (1893 — 1976 гг.) в своей работе «Относительно противоречия» использовал афоризм Лаоцзы: «В несчастье живет счастье, а в счастье таится несчастье». Важным представителем школы даоцзя эпохи «Чжаньго» был Чжуанцзы (369 — 286 гг. до н. э.), приверженец релятивизма и субъективно-идеалистической абсолютной свободы индивидуума. Школа даоцзя оказала сильное влияние на китайскую интеллигенцию, в том числе писателей, деятелей искусства.

Создателем буддизма считается Шакьямуни, живший в Индии в VI в. до н. э. Вселенная, согласно этому учению, состоит из четырех первоэлементов — земли, воды, огня и ветра; человеческая жизнь представляет собой страдание; наивысшая цель состоит в освобождении духа. Буддизм пришел в Китай через Центральную Азию на рубеже новой эры. На протяжении нескольких веков он осваивался, переваривался, перерабатывался китайскими монахами и в период династий Суй и Тан преобразовался в многообразную религию. Тем самым ознаменовалось завершение «китаизации» буддизма. Процесс формирования китайского буддизма представлял собой соединение буддийского учения с китайскими традиционными школами, включая конфуцианство и даосскую мистику. Его влияние на традиционную литературу и искусство Китая также было весьма значительным.

Это краткое ознакомление с тремя системами мировоззрения (или с религиями) Китая — конфу-

цианством, даосизмом и буддизмом позволяет создать представление о сердцевине китайской традиционной культуры, определившей в известной степени специфику этой культуры.

Наука и техника. В древнем Китае естественные науки, прикладные технологии неизменно были на высоте. Астрономия, методика летоисчисления, земледельческие знания, медицина, математика, не говоря уже о множестве разнообразных изобретений, не только приносили замечательные результаты в жизни и производственной деятельности китайцев, но и оказали огромное влияние на развитие мировой культуры, стимулировали прогресс человеческой цивилизации.

Согласно неполным подсчетам, до XVII в. из общего числа мировых изобретений 75 процентов впервые были сделаны в Китае. Огромную роль катализаторов для европейской цивилизации сыграли четыре великих китайских изобретения: бумага, книгопечатание, порох и компас. Они обеспечили технологическую базу для подъема капитализма на Западе.

Литература и искусство, отличающиеся яркостью и многообразием, представляют собой важную составную часть традиционной китайской культуры, основной материал в строительстве китайского национального характера.

Начиная с «Шицзина» (собрания песен за период с XI по VI в. до н. э.) в китайской литературе стали формироваться традиции лирической поэзии. Речь идет о плеяде таких ярких поэтов, как Цюй Юань (339? — 278 до н. э.), Тао Юаньмин (365 — 427 гг.), Ли Бо (701 — 762 гг.), Ду Фу

(712 — 770 гг.), Бо Цзюйи (772 — 846 гг.), Су Ши (1037 — 1101 гг.), Лу Ю (1125 — 1210 гг.), Синь Циззи (1140 — 1207 гг.), благодаря которым Китай стал пользоваться репутацией «колыбель поэтов». Начиная с династий Сун и Юань стали активно развиваться проза, драматургия. Сюда в первую очередь относятся, как их у нас именуют, «четыре классических романа»: «Сон в красном тереме» Цао Сюециня (примерно 1715 — 1764 гг.), «Речные заводи» Ши Найяня (жившего в XIV в.), «Троецарствие» Ло Гуаньчжуна (1330? — 1400? гг.), «Путешествие на Запад» У Чэньэня (примерно 1504 — 1582 гг.). Шедеврами драматургического творчества по праву считаются пьесы «Обида Доу Э» Гуань Ханьцина (жившего в XIII в.), «Западный флигель» Ван Шифу (примерно 30-е гг. XIII в. — начало XIV в.), «Пеоновая беседка» Тан Сяньцзу (1550 — 1616 гг.). По сей день полны жизненной силы такие разновидности оперного жанра, как цзинцзюй (Пекинская музыкальная драма), куньцюй и хуанмэйси.

Китайская живопись — одно из чудес мирового изобразительного искусства. Она вобрала в себя самобытное понимание китайцев в области эстетики, позволила создать выдающиеся шедевры. Своеобразной разновидностью искусства стала и китайская иероглифическая каллиграфия. Вместе с музыкой, архитектурой и скульптурой они образуют самобытную систему изящных искусств, способную конкурировать и осуществлять взаимный обмен с искусством Запада. В ней воплотилась эстетика Китая, эстетика Востока.

Традиционная китайская культура относится

к четырем наиболее ранним великим мировым цивилизациям. Она не похожа на культуры древнего Египта, Вавилона, Индии, древней Греции. Это единственная из древних культур, которая, не прерываясь, развивалась с древних времен до нашей эпохи. В ней выразился один из пиков мировой цивилизации на феодальном этапе ее развития. После первого века н. э. китайская культура вышла за пределы своей территории, оказывая влияние на Корею, Вьетнам, Японию и всю Юго-Восточную Азию. Она обрела черты международной по своей сущности культуры Восточной Азии. Ввиду этого восточно-азиатский регион нередко именуют зоной китайской культуры (либо культуры китайской иероглифики).

Однако некоторые присущие китайской традиционной культуре элементы феодальной ограниченности (чрезмерная стабильность феодальных политических институтов, дефицит науки и демократических традиций, закрытость страны) способствовали застою и упадку. В свою очередь, буржуазные революции и промышленная революция на Западе повлекли за собой с XVII в. значительный рост общественно-производительных сил, оставив далеко позади Китай в областях экономики, науки, техники и культуры. В середине XIX в. с помощью пушек западные державы раскрыли двери феодального Китая, в результате чего он превратился в полуфеодальную, полуколониальную страну. Традиционная китайская культура пришла в острое столкновение и противоборство с культурой Запада, китайский народ приступил к поиску новых путей развития.

ТРУДНЫЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ ПУТЬ К МОДЕРНИЗАЦИИ

Развязавшаяся в 1840 г. опиумная война ознаменовала собой начало новой истории Китая. Последующий более чем столетний период стал историей напряженного поиска китайским народом путей дальнейшего развития, историей столкновений и взаимных контактов китайской и западной культур, а также историей непрерывного самообновления китайской культуры для поворота к модернизации.

Миссионеры из западных стран еще с XVI в. начали распространять разными способами западную культуру в Китае. Однако китайские феодальные правители ее не воспринимали, относясь к ней надменно. Опиумная война привела к тому, что невежественные, прогневившие цинские правители почувствовали интерес к науке, технике и культуре Запада. Некоторые китайцы осознали, что китайская материальная культура уступает западной, что нужно заимствовать материальную культуру Запада. В 60-х гг. XIX в. развернулось движение «западников», выражавшееся в попытках создать современную промышленность. Однако в 1894 г. Китай, будучи крупной феодальной державой, потерпел поражение в войне с Японией — государством небольшим, но прошедшим перед этим через буржуазные реформы «Мэйдзи исин». Это означало банкротство китайских «западников». Все больше китайцев стали осознавать, что отставание Китая от Запада таится не столько в области науки, техники и культуры, сколько в об-

ласти социально-политической системы. Буржуазные реформаторы провозгласили лозунг копирования опыта Японии: мол, следует не только изучать передовую технику Запада и его познания в области естественных наук, но и освоить теории Запада в области общественных наук, его политическую и правовую систему. Так развернулось движение за реформы. В 1898 г. оно было подавлено феодальными силами. Это свидетельствует о том, что путь буржуазных реформаторов является неосуществимым. В 1911 г. возглавляемая Сунь Ятсеном Синьхайская революция свергла власть цинской монархии, положив конец более чем двухтысячелетней феодальной диктатуре. Однако, поскольку Синьхайская революция не затронула суть и сердцевину традиционной культуры, вскоре после образования республики появились течения за реставрацию феодализма. Поэтому с 1915 по 1919 г. много дальновидных деятелей развернуло движение за новую культуру, направленное против старого мышления, старой морали, старой литературы и провозгласившее новое мышление, новую мораль, новую литературу. Это движение воздвигло знамя науки и демократии, нацелив острие критики непосредственно на сердцевину китайской традиционной культуры, то есть, на систему конфуцианской культуры.

Движение за новую культуру поколебало зашоренность мышления китайцев, в страну стали проникать различные научные, демократические идеи Запада. Ввиду усиления социального и национального кризиса в Китай проник марксизм и

стал быстро распространяться. В 1921 г. была образована Коммунистическая партия Китая, и всеобщие истины марксизма соединились с конкретной практикой Китая. В 1949 г. было покончено с реакционным господством Гоминьдана, возникла Китайская Народная Республика. Началось прокладывание пути социалистической модернизации Китая. На нем имело место много zig-zagов. Особенно большой урон китайскому обществу и культуре нанесла так называемая «культурная революция» (1966 — 1976 гг.), занявшая крайнюю позицию полного отрицания по отношению как традиционной китайской, так и западной культуры.

После 1978 г. в Китае началось осуществление курса реформ и открытости. Целеустремленно осуществляя социалистическую модернизацию, Китай усиленно заимствует и изучает передовую науку и культуру Запада, одновременно придерживаясь делового подхода к своей традиционной культуре. То есть, критически наследовать, использовать старое на службе современности, делать упор на защиту и упорядочение памятников традиционной культуры, укреплять и развивать лучшие традиции национальной культуры. И все это — на благо социалистической модернизации с китайской спецификой.

НАСЛЕДОВАТЬ И РАЗВИВАТЬ СЛАВНУЮ КУЛЬТУРУ ПРОШЛОГО

Начиная с 80-х гг. по мере углубления реформы и открытости, продвижения модернизации в

Китае неоднократно вздымались волны движения за изучение традиционной культуры, стало возрастать внимание к задаче использования лучшей традиционной культуры на пользу модернизации. Известный исследователь, профессор Пекинского университета Цзи Сяньлинь считает: «Если отказаться от традиционной культуры — не будет и модернизации, ибо история последовательна, ей свойственна преемственность. Традиционная культура отнюдь не является чем-то безукоризненным, она не может не содержать в себе чего-то негативного. Наша задача — отделить зерно от плевела. Традиционная культура особенно ценна для воспитания людей. Все лучшее, что есть в традиционной китайской культуре, необходимо использовать в деле воспитания людей, особенно молодежи».

Однако как, каким образом наследовать и развивать достижения старой китайской культуры? Руководитель учрежденной государством Плановой группы по вопросам систематизации и издания древней литературы Куан Ямин (скончавшийся в конце 1996 г.) указывал на необходимость придерживаться в этой работе трехступенчатой стратегии: во-первых, системно издавать древнюю литературу (включая то, что было обнаружено археологами); во-вторых, системно изучать древние книги (включая обнаруженные археологами); в-третьих, точные результаты исследований соединять с практикой социалистической модернизации, добиваясь, чтобы эти результаты апробировались в практике.

Систематизация, издание и изучение древних



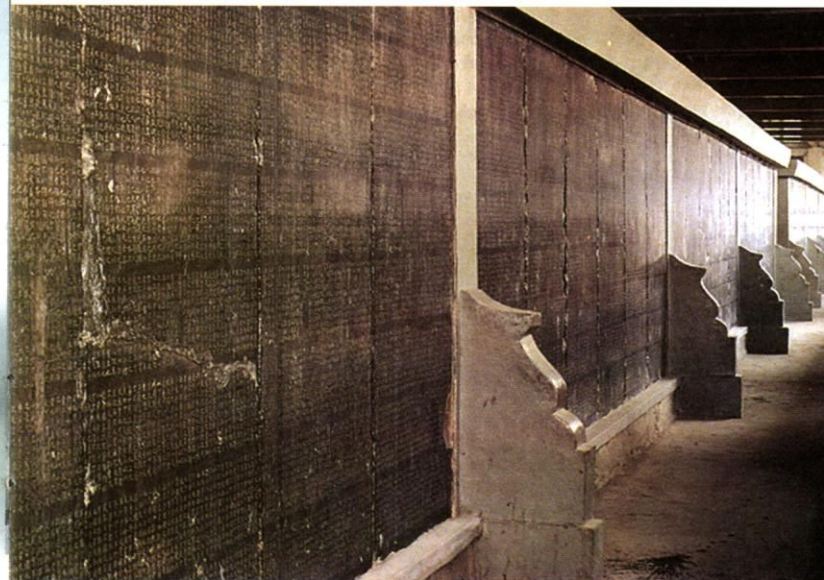
Пекинская библиотека — современное сооружение, построенное в стиле традиционной китайской архитектуры.

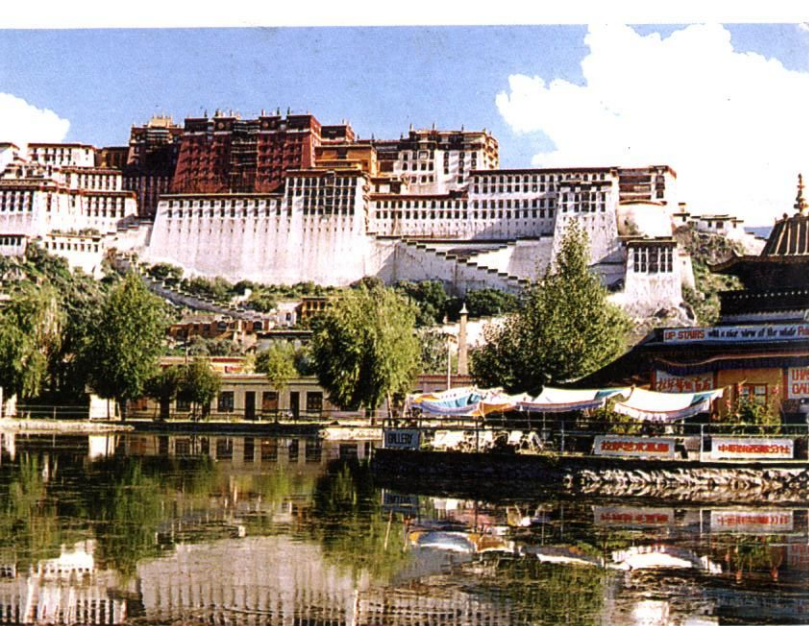


Бесценный памятник древнего прикладного искусства — бронзовый сосуд «хэ». Датируется периодом «Весна и Осень» (770 — 476 гг. до н. э.).

玄秘塔碑銘并序
中丞上柱國賜紫金
上柱國賜紫金魚袋
輔之雄乎天水趙氏
言訖而滅既成人高
寺道悟禪師為沙弥

Лес стел в Сиане — сокровищница, в которой хранится самое крупное в Китае собрание каменных стел и надгробных эпитафий. Здесь собраны образцы самобытного китайского искусства каллиграфии.





Новый облик дворца Потала после крупномасштабных реставрационных работ (Тибет).



Издание многотомного «Собрания классических шедевров литературы» — успешная попытка популяризации традиционной литературы Китая.



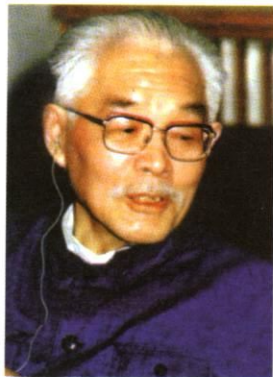
Цзинцзюй (пекинская опера) — одна из разновидностей китайского традиционного искусства, по сей день неутратившая своей жизненной силы. На снимке: сцена из спектакля «Весна в зале самоцветов».



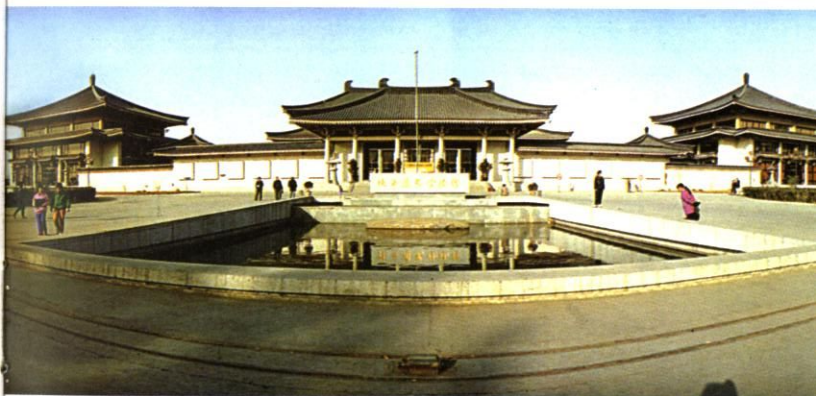
В мае 1992 г. в Пекине было создано 3-е всекитайское совещание по разработке плана систематизации и издания старинной китайской литературы. На совещании более ста специалистов и ученых обсудили и выработали новый план в этом направлении.



Профессор Ди Сяньлинь считает: «XXI в. станет веком нового расцвета культуры Востока, одним из стержней которой является китайская культура».



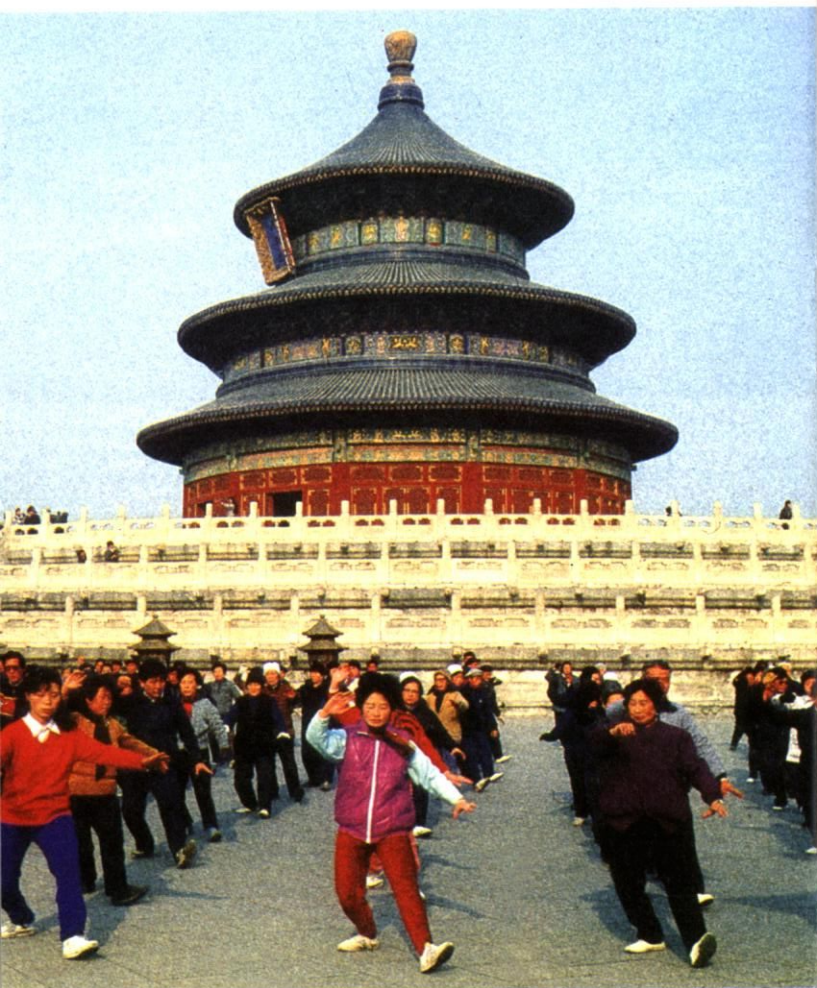
Известный философ Чжан Дайнянь говорит: «Китайская культура ценит согласие, гармонию человека с человеком и человека с природой. Сегодня это по-прежнему исполнено глубокого смысла».



Исторический музей пров. Шэньси в древнем городе Сиань.



Старый опытный специалист из Пекинского НИИ китайской медицины лечит пациента посредством иглотерапии.



Тайцзицюань — один из видов традиционного спорта Китая. На снимке запечатлена группа пекинских жителей, занимающихся ранним утром тайцзицюань в парке храма Неба.

литературных памятников. Будучи главным источником традиционной культуры, древняя китайская литература воистину неисчерпаема. Даже о количестве книг до сих пор нет единого мнения: одни говорят о восьмидесяти тысячах единиц, другие — о ста тысячах. Перед лицом подобного множества старинных книг тем более важной становятся их систематизация и изучение. Правительство КНР уделяет этому большое внимание. В 1958 г. при Госсовете была специально учреждена Плановая группа по вопросам систематизации и издания древней литературы, разработавшая первый государственный план в этой области (1962 — 1972 гг.), призванный скоординировать в рамках всей страны систематизацию и издание старинных книг. Несмотря на удар, нанесенный этой работе так называемой «культурной революцией», определенных результатов достичь удалось, при этом были подготовлены кадры-специалисты в области систематизации и исследования. В 1981 г. временно прерванная работа Плановой группы возобновилась, что выразилось в разработке девятилетнего плана (1982 — 1990 гг.). Кроме того, в 1983 г. был сформирован общегосударственный Комитет высшей школы по систематизации и изучению древней литературы. За эти 9 лет в рамках всей страны было систематизировано и издано свыше 4 тыс. наименований древних книг. В 1992 г. был разработан новый десятилетний план (1991 — 2000 гг.). В настоящее время этой группой проводится следующая работа: она ежегодно подбирает 10 произведений в рамках Библиотеки исследований китайской тради-

ционной культуры и материально способствует их изданию; выпускает ежегодник «Исследование древней китайской литературы»; с 1993 г. стала выпускать раз в два месяца журнал «Традиционная культура и модернизация». Все это способствует многоступенчатым научным исследованиям. Но главные проекты, осуществляемые в настоящее время этой группой, — это составление «Общего каталога древней литературы Китая» и «Конспекта древней литературы Китая». Первый из этих трудов будет, как планируется, готов уже в нынешнем году, второй предполагается завершить полностью в 2005 г. Общонациональную работу по систематизации и изданию древней литературы Китая предполагается завершить в 2080 г. Некоторые специалисты выступили с идеей создания Музея древней литературы Китая, предназначенного для посещений, учебы, исследовательской работы как китайских, так и зарубежных граждан. Тем самым роль литературы древнего Китая, как драгоценного наследия человеческой цивилизации, поднялась бы еще выше.

Китай — многонациональное государство, правительство уделяет серьезное внимание и делу систематизации древней литературы нацменьшинств. В 1984 г. была официально учреждена Плановая группа по вопросам систематизации и издания древней литературы национальных меньшинств. При этом в 22 провинциях и автономных районах страны были созданы учреждения по систематизации и изучению древней литературы нацменьшинств и соответствующие издательства. На эти учреждения и издательства возложена ответствен-

ность за соответствующую работу в области традиционной культуры национальных меньшинств.

В области издания древних литературных памятников значительное внимание общественности в последние годы привлекли к себе ряд крупномасштабных серийных изданий. Среди них — «Сыку цюаньшу цуньму цуншу» («Полное собрание сохранившихся книг четырех книгохранилищ»), «Сюйсю сыку цюаньшу» («Дополнения к Полному собранию четырех книгохранилищ»), которые изданы на основе обработки и пополнения «Сыку цюаньшу» («Полное собрание четырех книгохранилищ»), составленное при династии Цин, и «Чуаньши цаншу» («Собрание классических шедевров литературы»), представляющее собой подобранный комплект из более тысячи наиболее важных классических книг древнего Китая. Общий объем — 250 млн. иероглифов. Существенная особенность этих нынешних изданий состоит в необходимости переделать на современный лад свойственную древним книгам манеру для письма, которой были характерны вертикальная строка, полное начертание иероглифов и отсутствие знаков препинания. Чтобы облегчить чтение этих текстов, в соответствии с навыками современного читателя классические труды теперь издаются с горизонтальной строкой, сокращенным начертанием иероглифов и с применением знаков препинания. Это представляет собой полезный опыт в том, как облегчать современному человеку возможность пользоваться новоизданной древней литературой. 50-томное собрание «Чжунго лидай минчжу цюаньши цуншу» («Полное

собрание переводов известных произведений разных эпох Китая») представляет собой перевод известных старинных книг на современный китайский язык, впервые осуществленный столь масштабно. Причем тексты изданы параллельно на древнем литературном языке «вэньяне» и современном языке «байхуа», что представляет собой одно из интересных решений в деле популяризации традиционной культуры.

В рамках всей страны систематизацией и изучением старинной литературы сейчас занято две тысячи специалистов, имеется 18 издательств, на такой литературе специализирующихся. При вузах создано более 80 научно-исследовательских институтов, либо кабинетов, занимающихся систематизацией и изучением древней литературы. При этом в четырех университетах, включая Пекинский университет, готовятся студенты, магистры, доктора наук по специальности «памятники классической литературы». В рамках страны, таким образом, уже сформировалась специализированная система, включающая все необходимые звенья: систематизацию, изучение, издание и подготовку соответствующих кадров.

Охрана памятников культуры. Благодаря длительности истории и богатству культуры в Китае имеется великое множество памятников культуры как на земной поверхности, так и под землей. Китай в этом отношении — одна из прославленных держав. Пекинский императорский дворец Гугун, парк Ихэюань и расположенный в его окрестностях отрезок Великой китайской стены, мавзолей императора Циньшихуана с терракто-

выми статуями воинов и коней в Сиане пользуются всемирной известностью. Эти памятники культуры, будучи немymi свидетелями истории, представляют собой важную составную часть традиционной культуры, являются культурными сокровищами, дошедшими до наших дней от далеких предков. Правительство КНР уделяет огромное внимание этим реликвиям прошлого. Посредством принятия различных мер — от законодательных до организационных — оно обеспечивает охрану памятников культуры.

По всей стране к настоящему времени учреждено свыше трех тысяч управленческих единиц при Государственном управлении по охране древних памятников культуры, в том числе около двух тысяч занято охраной памятников культуры. Общая численность персонала, работающего в области памятников культуры, составляет примерно 50 тыс. человек. К настоящему времени в Китае насчитывается в общей сложности 350 тыс. недвижимых памятников культуры, по отношению к ним осуществляется принцип серьезной охраны, дифференцированного управления. 11 китайских объектов были включены органами ЮНЕСКО в перечень мирового культурного наследия. Культурно-историческими центрами общегосударственной значимости в Китае официально провозглашено 99 городов.

В КНР ныне насчитывается 1800 с лишним различных музеев, из них 1194 связаны с системой охраны памятников культуры. Ряд из них, как например, Шанхайский музей, Исторический музей провинции Шэньси и другие построенные в пос-

леднее время крупные музейные учреждения обладают современными условиями для хранения и экспонирования, их деятельность оказывает определенное влияние на зарубежных специалистов в области музейного дела. Строятся новые музеи, расширяются старые в провинции Хэнань и Тибете. По всей стране в музеях насчитывается свыше десяти млн. единиц хранения, немалая часть из них относится к числу редких и весьма ценных. Статистика также свидетельствует о том, что музеи ежегодно открывают более чем по 5 тыс. экспозиций памятников культуры при более чем ста млн. человеко-посещений.

Уделяя большое внимание правовой базе в этой области, правительство КНР непрерывно укрепляет юридическое обеспечение в вопросах охраны памятников культуры и работы музеев. В 1982 г. был обнародован «Закон КНР об охране памятников культуры», после чего один за другим вышли такие постановления, как «Конкретные правила осуществления Закона об охране памятников культуры» и «Руководящие положения по подводной археологии». В последние годы наблюдалось дальнейшее усиление работы в области реализации этих законов и соответствующего контроля.

Начиная с 1992 г. ведомства, занимающиеся памятниками культуры, развернули самую масштабную со времени образования КНР деятельность по спасению и реставрации памятников культуры. Согласно неполным данным статистики, с 1992 г. на работу, касающуюся памятников культуры, было израсходовано свыше 5 млрд. юаней. На экстренные меры по спасению и

охране памятников культуры субсидии из центрального бюджета составили примерно 700 млн. юаней, которые пошли на спасение и охрану более чем 1000 объектов. В их числе — дворец Потала в Лхасе, монастырь «Таэрсы» в провинции Цинхай. Все это вызвало широкие отклики как внутри страны, так и за ее пределами. Одновременно государство ежегодно рассматривает и утверждает до 500 предложений по археологическим раскопкам. Две трети из них связано с реализацией программ капитального строительства. Особое внимание во всем мире вызвали работы археологов, сопутствующие строительству гидроузла «Санься» на реке Янцзы и Пекин-Цзюлунской железной дороги, соединившей столицу КНР с Сянганом. Настойчиво двигая вперед дело модернизации, китайское правительство проводит активную деятельность в направлении охраны и спасения памятников культуры, что отражает чаяния широких кругов китайского народа, весьма дорожающего своим культурно-историческим наследием.

Изучение традиционной культуры. Наряду с повышенным вниманием к систематизации древней литературы и охране памятников культуры, в научных кругах КНР за последние годы усилилась работа по исследованию традиционной культуры. Научные исследования в области традиционной культуры Китая получили в первой половине нынешнего века название «госюе», часто переводимое как «синология». Начиная с 80-х гг. «госюе» стало в КНР отраслью науки, развивающейся не по дням, а по часам, крупные статьи и монографии, касающиеся традиционной культуры

Китая, выходят в свет одна за другой, возникают все новые и новые научные общества и исследовательские учреждения по этой проблематике. Пекинский университет, имеющий ряд преимуществ в области гуманитарных наук, учредил в 1992 г. межотраслевой «Исследовательский центр по традиционной культуре Китая». Этот Центр объединил усилия ученых данного университета, специализирующихся в литературных, исторических, философских исследованиях, для анализа всего самого ценного в китайской традиционной культуре. Он издает крупный ежегодник «Госюе яньцзю» («Исследования по синологии»), уделяя большое внимание распространению и популяризации результатов исследовательской работы. Например, подготовил совместно с Центральным телевидением цикл из 150 передач под названием «Блеск китайской цивилизации», призванный познакомить широкие круги населения с наилучшими достижениями традиционной китайской культуры. Часть этого цикла уже показана, получила хорошие оценки телезрителей. Кроме того, этот Центр разработал цикл из ста телевизионных лекций под названием «Традиционная культура Китая», который во многих вузах используется в качестве учебного пособия, получил широкое одобрение. Все это еще с одного угла зрения свидетельствует, какой огромной жизненной силой по сей день обладает блистательная традиционная культура древнего Китая.

И еще один аспект заслуживает внимания читателей: правительство КНР и китайский народ оказывают большое внимание и необходимую ма-

териальную поддержку таким достаточно целостно сохранившимся явлениям традиционной культуры, как Пекинская музыкальная драма «цзинцзюй», китайская медицина и фармакология. Пекинская музыкальная драма представляет собой одно из истинных сокровищ самобытной китайской культуры. В последние годы китайское правительство многократно проводило крупномасштабные акции в поддержку Пекинской музыкальной драмы (как например, первый в Китае ее фестиваль, проведенный в ноябре 1995 г. в Тяньцзине). Лидеры государства лично участвуют в мероприятиях такого рода, подавая пример своей конкретной поддержкой искусства. По-прежнему любовью и поддержкой в китайском народе пользуются такие традиционные формы искусства, как живопись в национальном стиле «гохуа», стихи древних поэтов, каллиграфия. Китайская медицина и фармакология относятся в сегодняшнем Китае к популярным методам лечения наряду с западной медициной, пользуясь не только вниманием со стороны китайского населения, но растущим год за годом признанием среди зарубежных медицинских кругов. В частности, эффективность иглотерапии и медикаментов из китайских трав все охотнее испытывают при лечении болезней граждане других стран. Точно так же дыхательная гимнастика цигун и система единоборства ушу, которыми охотно занимаются китайцы, стали все шире распространяться по миру, позволяя людям в самых разных странах оценить чудодейственную силу древней культуры Китая.

КОМПЛЕКСНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ С ЦЕЛЬЮ УСТРЕМЛЕНИЯ В XXI ВЕК

Китайская традиционная культура чрезвычайно богата и вместе с тем чрезвычайно сложна: зерно в ней сосуществует с плевелами. Как из них извлечь полезную часть, использовать на службу социалистической модернизации — это серьезный вопрос, над которым трудятся многие ученые. Если Китай вознамерился осуществить модернизацию, то ему, с одной стороны, необходимо воспринять все плоды передовой науки и культуры других стран, а с другой стороны, надо удержаться на пути, соответствующем национальному характеру Китая, китайской специфике. Тем более, следует избежать негативных сторон и ошибок, допущенных странами Запада в ходе модернизации. В связи с этим, наследование и развитие всего лучшего из традиционной культуры Китая — задача чрезвычайно важная.

Правительство КНР придает важное значение стимулирующей роли славной культуры прошлого в деле модернизации. Оно неизменно акцентирует внимание на важности ее наследования и развития. Исходя из благородных идейных постулатов китайской традиционной культуры — как-то, «во всем исходить из реальной действительности», «бороться упорно и самоотверженно», «продвигаться вопреки трудностям», «неуклонно стремиться вперед», «скромность и осмотрительность», «трудолюбие и бережливость», «честность и неподкупность», «трудиться для счастья Родины» — Председатель КНР Цзян Цзэ-

минь сформулировал творческие начала борьбы китайского народа за модернизацию на современном этапе. Тем самым он установил нормы — как развивать традиционную культуру. Одна из важных особенностей традиционной китайской культуры состоит в акцентировании внимания на этичности морали и нравственности мышления. В сегодняшнем Китае нравственности мышления также придается чрезвычайно важное значение. В соответствии с теорией Дэн Сяопина о построении социализма с китайской спецификой ставится задача уделять равное внимание строительству как материальной, так и духовной культуры. То есть, из внимания нельзя упускать ни экономического строительства, ни формирования культуры и моральных качеств. Иными словами, развитию народного хозяйства должно одновременно сопутствовать повышение идейно-нравственных качеств всей нации. В связи с этим 1-го марта 1997 г. Премьер Госсовета КНР Ли Пэн в своем Докладе о работе правительства, представленном на 5-й сессии Всекитайского Собрания народных представителей 8 созыва, подчеркнул: «Формирование социалистической нравственности есть сердцевина в деле строительства духовной культуры. По отношению к задачам модернизации нашей Родины это играет огромную стимулирующую роль. Для нашего строительства социализма с китайской спецификой требуются не только процветающая экономика, но и здоровая, нормальная демократическая правовая система. Нужна также и высокая духовная нравственность». Ли Пэн призвал развивать «революционные традиции» и «слав-

ные традиции китайской нации», а также «усиленно формировать общественную мораль, профессиональную этику и семейную нравственность». То, что китайские руководители думают над проблемой, как соединить все лучшее в традиционной китайской культуре с практикой модернизации, представляет собой весьма многозначительный факт.

Исследования многих специалистов свидетельствуют, что среди достижений китайской культуры в сфере мировоззрения есть немало таких, которые имеют важное значение не только для модернизации Китая, но и для развития мировой цивилизации. Попробуем проиллюстрировать это на нескольких конкретных примерах.

«Небо и человек сливаются воедино». Этот постулат, на котором акцентируют внимание и конфуцианцы, и приверженцы даосизма, призывает к гармонии между людьми и природой. С одной стороны, в этом заключено мировоззрение и миропонимание, с другой — морально-этический принцип. Ныне, когда экологическое равновесие серьезно нарушено, когда непрерывно усиливается кризис окружающей среды, постулат «небо и человек сливаются воедино» помогает человечеству избегать угрозы дальнейшего продвижения по опасному пути.

Конфуцианский принцип «жэнь» («гуманность») и самосовершенствование человека. Этот постулат означает любовь к человеку, к людям, сосредотачивает внимание на межлюдских взаимоотношениях, подчеркивает необходимость человека заниматься самосовершенствованием, заботиться о

преодолении своекорыстия. В современном мире с его ширящимися страстями к стяжательству, с его вооруженными конфликтами конфуцианский постулат о самосовершенствовании и гуманности исполнен огромного значения, ибо побуждая людей нацеливаться на самосовершенствование, налаживает межчеловеческие взаимоотношения.

Внимание к этическим нормам. То, что проповедывают конфуцианцы, практически представляет собой философию нравственности. Эти этические воззрения многообразны. Вот некоторые из них: «Укрепляй себя, твердо стой на собственных ногах», «будь скромн и бережлив», «чего себе не хочешь — другому не желай», «говори правду, будь верен слову» и т. д. Все это без сомнения полезно для здорового развития рыночной экономики. Моральные критерии, на которых конфуцианцы акцентировали внимание при оценке любых действий, весьма поучительны для развития мировой цивилизации.

Метод мышления с упором на гармонию, на целостность, на интуицию. Это свойственно как конфуцианцам, так и приверженцам даосизма, занимает руководствующее место в методике мышления традиционной китайской философии. Этому методу мышления свойственна диалектика, он весьма самобытен и в восприятии мира, и в освоении его потенциала, и в духовном развитии. Он способен восполнить ограниченность и недостаточность современного мышления Запада. Однако западные формы мышления — такие как упор на эмпирический позитивизм, упор на анализ и вскрытие, упор на объемы и формулы,

древняя примитивная диалектика Запада, — все это также имеет свои достоинства, которыми не следует пренебрегать. Если объединить оба метода мышления, то познания человечества о мире станут куда более полными и точными, что может стимулировать прогресс цивилизации.

В январе 1988 г. некоторые очередные лауреаты Нобелевской премии, выступая в Париже на церемонии вручения, сказали: «если человечество сохранит свое существование в XXI веке, ему надо будет обернуться на две с половиной тысячи лет назад, чтобы заимствовать мудрость Конфуция». В этом отражено внимание мира к традиционной культуре Китая. Это мы можем понимать так: китайская традиционная культура, особенно конфуцианство, будучи освобождены от феодальной шелухи, еще ярче засияют светом гуманизма, способны сыграть уникальную роль во имя стабильности и развития общества, экономики, во имя гармонии и прогресса человечества.

Мы, однако, должны трезво сознавать, что Китай по-прежнему нуждается в заимствовании и освоении передовых научно-технических и культурных достижений Запада. Не восприняв передового опыта и наилучших достижений других стран мира, Китаю было бы трудно осуществить модернизацию. В настоящее время китайский народ следует верным, самой историей избранным путем: в великой практике реформы и открытости развивает свою славную традиционную культуру и всесторонне осваивает наилучшие результаты зарубежной культуры. Осуществляя комплексное

обновление, он продвигается вперед по пути социалистической модернизации, созидая богатое и могущественное, демократическое и цивилизованное государство.



Один из шедевров старинной китайской живописи — картина художника Ни Цзяня (1306 — 1374 гг.).